Conseil d'Etat
LEGISLATION - WETGEVING
7 MARS 1952
Transmis à M. Coordinatie
Overgemaakt aan Bureau

VVV. L.2230/2.

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 14e Juli 1951 door de Minister van Economische Zaken en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot wijziging der bij koninklijk besluit van 15 September 1919 samengeordende wetten betreffende de mijnen, groeven en graverijen", zoals door de Minister gewijzigd op 27 October 1951, heeft ter zitting van 17 Januari 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes, le 14 juillet 1951, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "modifiant les lois sur les mines, minières et carrières coordonnées par l'arrêté royal du 15 septembre 1919", ainsi qu'il a été amendé par le Ministre le 27 octobre 1951, a donné en sa séance du 17 janvier 1952 l'avis suivant :

Artikel 1.

Wijziging van artikel 3 der samengeordende wetten.

In artikel 3 der samengeordende wetten op de mijnen, groeven en graverijen, wordt in de opsomming van de door graverijen ontgonnen afzettingen "aluinaarde" genoemd. Het voorontwerp heeft dat woord in het nieuw artikel 3 vergeten. Men voege dus aan 2° de woorden "en aluinaarde" toe.

Het voorontwerp strekt er toe, de aardachtige stoffen bij de groeven of graverijen in te delen volgens hun nut of volgens de wijze van exploitatie. De stoffen, die door middel van grote graafwerken geëxploiteerd en in vaste pannenbakkerijen gebruikt worden, maken volgens het nieuw artikel 4 geen deel meer uit van de groeven. Bij de graverijen onder 3° van het nieuw artikel 3 opgesomd, zijn zij dienvolgens in te delen. Men vervange derhalve onder 3° van het nieuw artikel 3 het woord "steenbakkerijen" door "steen- of pannenbakkerijen".

Wijziging van artikel 4 der samengeordende wetten.

De wijziging van artikel 4 der samengeordende wetten zou in het ontwerp beter het onderwerp van een afzonderlijk artikel vormen.

Dit zou tot gevolg hebben dat de artikelen 2, 3 en 4 van het ontwerp onderscheidenlijk de artikelen 3, 4 en 5 worden.

.../...

Overigens ware het nodig de wijzigingen in artikel 4 der samengeordende wetten anders te stellen. Wanneer "allerhande aardachtige stoffen" vervangen wordt door "de aardachtige stoffen die niet door grote graafwerken worden geëxploiteerd en in vaste steen- of pannenbakkerijen worden gebruikt", zou men uit het gebruik van het voegwoord "en" kunnen afleiden dat een aardachtige stof aan twee vereisten moet voldoen om bij de groeven te worden ingedeeld : niet door middel van grote graafwerken geëxploiteerd worden en niet in een vaste steen- of pannenbakkerij worden gebruikt. Dat kan natuurlijk het geval niet zijn. Zo aan één van beide voorwaarden is voldaan, kan de stof krachtens artikel 3 niet bij de graverijen worden ingedeeld en hoort zij onder de groeven thuis. Het ontwerp zou dus moeten zeggen : "de aardachtige stoffen die niet onder de graverijen begrepen zijn ".

\+

\+ \+

Artikel 2.

Titel van de nieuwe afdeling III bis.

De titel is onvolledig. Men leze hem als volgt : "Dolomiet, vormklei en sommige soorten baksteenaarde.".

Artikel 99 bis.

Artikel 99 bis heeft ten doel, aan sommige ondernemingen van delving in graverijen, waarvan de

.../...

beddingen uitgeput raken, op verzoek van hun eigenaar het recht tot exploitatie van andermans grond te verlenen.

Dat recht om andermans grond te exploiteren is een onroerend zakelijk recht, daar het in hoofde van de eigenaar van het erf, waarvoor de machtiging wordt gevraagd, geen verbintenis ten opzichte van de gemachtigde persoon maar, integendeel, een rechtstreekse betrekking van een persoon op een zaak doet ontstaan.

Voorts wordt dat exploitatierecht niet ten behoeve van de aanvrager persoonlijk ingesteld, maar ten behoeve van een voor het Land nuttige onderneming. Zulks blijkt uit de memorie van toelichting en uit de tekst zelf van artikel 99 bis. Dat zakelijk recht is dus een bij de onderneming zelf horende bijzaak en kan bij voorbeeld zonder de onderneming niet worden afgestaan. Uit die opmerking volgt in de tweede plaats dat de duur van dat recht onbepaald is.

Tenslotte wordt het exploitatierecht op een erf ten bate van een ander erf ingesteld, daar enerzijds de onderneming en anderzijds de grond, waarop de machtiging betrekking heeft, van nature onroerend zijn.

Dat bijkomend onroerend zakelijk recht van onbepaalde duur, gevestigd op een erf ten bate van een ander erf en dat door het ontwerp niet wordt gequalificeerd, is een erfdienstbaarheid.

Daar bijgevolg talrijke regelen van het Burgerlijk Wetboek op dat recht van toepassing zullen zijn, zou de memorie van toelichting best uitdrukkelijk zeggen dat dit recht een erfdienstbaarheid is, door de

.../...

Koning in elk afzonderlijk geval krachtens de wet ingesteld. Toch ware het niet wenselijk die bijzonderheid in de tekst van het toekomstig artikel 99 bis der samengeordende wetten op de mijnen, groeven en graverijen, op te nemen, aangezien de wet de andere erfdienstbaarheden, welke zij heeft ingesteld, niet als zodanig qualificeert (vgl. de artikelen 50 en 51 en artikel 87 der samengeordende wetten).

\+

\+ +

Het voorontwerp bepaalt dat, in geval van ontoereikende exploitatie door de eigenaar of met diens toestemming de machtiging tot exploitatie kan worden verleend ... Het laat dus veronderstellen dat een machtiging van de Koning nodig is, zelfs al stemt de eigenaar er in toe dat een derde de bedding exploiteert. Die letterlijke interpretatie is strijdig met de bedoeling der Regering en met de algemene beginselen van het mijnrecht. In de aangehaalde tekst moet het voegwoord "of" door "en" vervangen worden. De eigenaar behoeft immers helemaal geen machtiging van de Koning om zijn graverij te exploiteren, daar het publiek recht de eigendom van het erf niet van de eigendom van de ondergrond heeft gescheiden in dezen zoals het voor de mijnen heeft gedaan. Evenmin heeft hij, aan wie de eigenaar het exploitatierecht heeft gegeven, een machtiging nodig. Machtiging van de Koning is enkel vereist bij gemis van toestemming van de eigenaar; de nieuwe artikelen 99 bis tot 99 quinquies regelen dit geval.

.../...

Het verlenen van de machtiging van de Koning hangt af van talrijke voorwaarden, waarvan niets blijkt in de tekst van het ontwerp maar die in de memorie van toelichting worden opgesomd. Die voorwaarden dienen in de tekst zelf van artikel 99 bis uitdrukkelijk te worden opgegeven.

Daarentegen leest men in dat artikel aan het eind van het eerste lid, dat de Koning de machtiging verleent na het advies van de mijningenieur en van de Raad van State te hebben ingewonnen. Die bepaling betreft enkel de procedure voor het verlenen der machtiging en hoort eerder bij artikel 99 ter.

Volgens het tweede lid van artikel 99 bis kan men tot het exploiteren van andermans bedding alleen worden gemachtigd, zo men sedert ten minste dertig jaar de stoffen "verwerkt" die de bedding, waarvoor de aanvraag wordt gedaan, bevat. Met "verwerken" wordt hier "winnen" bedoeld.

Het voornemen van de Regering is, artikel 17 der samengeordende wetten op dit nieuwe exploitatierecht toe te passen. De tekst zou dit moeten aangeven.

Artikel 99 bis, overeenkomstig die opmerkingen gewijzigd, zou als volgt kunnen luiden :

.../...

"Artikel 99 bis.

Bij gebreke van toestemming van de eigenaar kan de Koning iedere onderneming, die daartoe een aanvraag doet, machtigen tot exploitatie van de beddingen der in artikel 3, 3°, genoemde stoffen om te voorzien in de bevoorrading van een bedrijfszetel waar die zelfde stoffen sedert ten minste dertig jaar worden gewonnen, op voorwaarde echter :

1° dat de onderneming zelf niet over voldoende reserves beschikt ;

2° dat de eigenaar zich niet met winning bezighoudt, of, wanneer hij dat wel doet, dat de werking der installaties van de aanvrager onontbeerlijk is voor 's lands economie en dat de beddingen, waarvoor de aanvraag wordt gedaan, niet noodzakelijk zijn voor de goede gang van het bedrijf van de eigenaar of voor de normale afschrijving van dezes installaties.

Voor beddingen gelegen op de plaatsen in artikel 17 van deze wet opgesomd, kan een zodanige machtiging niet worden verleend.".

.../...

Artikel 99 ter.

De tekst zegt niet welke de bevoegdheid is van de bestendige deputatie die een aanvraag om exploitatie van andermans beddingen ontvangt. Volgens de bedoeling van de Regering zal de bestendige deputatie haar advies geven en de aanvraag aan de Koning overmaken.

De adviezen van de mijningenieur en de Raad van State aan de Koning dient men in dit artikel, in plaats van in het vorige, te vermelden.

Dienovereenkomstig luide het eerste lid van artikel 99 ter als volgt :

" Artikel 99 ter.

De aanvraag wordt gericht aan de bestendige deputatie van de provinciale raad der provincie waarin het grootste gedeelte der aangevraagde beddingen is gelegen.

De bestendige deputatie, de mijningenieur en de Raad van State geven achtereenvolgens hun advies over de aanvraag. ".

Het laatste lid van het artikel verplicht de aanvrager "het eensluidend afschrift der onder de aangrenzende industrieën gesloten overeenkomsten die betrekking hebben op de aanvrager" bij zijn aanvraag te voegen. Wat die verplichting inhoudt, blijft in het vage. Om het te verduidelijken, moet men eerst het adjectief "aangrenzend" bepalen, vervolgens de aard van de in het ontwerp bedoelde "overeenkomsten" nader omschrijven en voorts weten in welke gevallen een zodanige overeenkomst voor de aanvrager van

.../...

belang is. Niet alleen is het onduidelijk wat de verplichting inhoudt, maar bovendien zal een aanvrager, die te goeder trouw is, haar dikwijls niet kunnen nakomen. Enerzijds ziet men immers niet in hoe de aanvrager het bestaan der tussen derden gesloten overeenkomsten zal kennen. Anderzijds zal hij, zelfs indien hij van het bestaan van die overeenkomsten kennis krijgt, zijn verplichting enkel kunnen nakomen, zo die derden hem de tekst van die overeenkomsten willen doen geworden. Is het toch dat wat met die bepaling wordt bedoeld, dan heeft zij practisch geen draagwijdte en dient zij te vervallen. Wil de Regering de aanvrager echter verplichten tot overlegging van de overeenkomsten, door hem gesloten met het oog op het exploiteren van andermans beddingen, dan wijzige men de tekst als volgt :

"Hierbij moet in ... worden gevoegd ... alsmede het eensluidend afschrift van al de overeenkomsten door de aanvrager gesloten met betrekking tot het exploiteren van gronden welke zijn eigendom niet zijn.".

Artikel 99 quater.-

Overeenkomstig de bedoelingen van de Regering en de beginselen der samengeordende wetten op de mijnen, groeven en graverijen, zijn de vergoeding en het recht twee onderscheiden schulden waarvan eerstgenoemde de prijs is voor de ingebruikneming van de geëxploiteerde gronden en het tweede de prijs voor de gewonnen stoffen.

.../...

Wanneer het ontwerp bepaalt dat de vergoeding gelijk is aan het dubbele van hetgeen het onbruikbaar of onbeschikbaar geworden terrein in netto-waarde zou hebben opgebracht, verhoogd met een recht, laat het ten onrechte veronderstellen dat het recht slechts een gedeelte van de door de gemachtigde persoon verschuldigde vergoeding is.

De bedoeling van de Regering is dat het evenredig bedrag van het recht bij onderling goedvinden of door deskundigen wordt vastgesteld en dat het koninklijk besluit waarbij de machtiging wordt verleend - terzake de wil van partijen of de uitslag der deskundige schatting bekrachtigend - het in zijn beschikkend gedeelte opneemt.

Het eerste lid van artikel 99 quater drukt zich dus onnauwkeurig uit, wanneer het bepaalt dat het recht door het besluit wordt bepaald.

Volgens de bedoeling der Regering en in strijd met wat het voorontwerp kan doen veronderstellen, kan de eigenaar de gemachtigde persoon dwingen zijn terrein te allen tijde aan te kopen, dus niet alleen op het tijdstip waarop de Koning de machtiging verleent, zoals het woord "onmiddellijke" zou kunnen impliceren.

De berekening der huidige waarde van het recht dat aan de eigenaar is verschuldigd wanneer hij de aankoop heeft geëist, veronderstelt dat twee factoren bekend zijn: de rentevoet en de tijd gedurende welke het recht zal worden uitgekeerd. Het ontwerp bepaalt geen van beide factoren. Wat betreft de rentevoet, ligt het

.../...

echter in de bedoeling van de Regering de vaststelling er van aan de Koning over te laten. Wat betreft de tijd gedurende welke het recht moet worden betaald, die is gelijk aan het quotiënt der deling van het totaal volume exploiteerbare stoffen die de bedding bevat door de hoeveelheid stoffen welke de gemachtigde in zijn aanvraag om machtiging voorzag jaarlijks te zullen winnen (zie artikel 99 ter). Het artikel moet ter zake worden aangevuld.

Het laatste lid van het artikel bepaalt niet duidelijk genoeg op welk tijdstip - en dit is nochtans zeer belangrijk - het recht tot exploiteren van andermans terrein ophoudt.

Volgens de bedoeling van de Regering mag de gemachtigde het terrein waarvoor de machtiging wordt aangevraagd, behouden zolang het, hoe dan ook, voor zijn bedrijf nuttig is. Dit betekent dat de gemachtigde, wanneer hij uit het terrein de stoffen heeft gehaald welke het bevatte , verder in het bezit er van kan blijven zo het op een andere manier voor de exploitatie nuttig blijft. Die bepaling is vatbaar voor critiek, want in strijd met artikel 99 bis. Daar de machtiging volgens laatstgenoemd artikel enkel wordt verleend voor het exploiteren van een bedding, is het bezetten van andermans grond niet meer te rechtvaardigen wanneer de bedding is uitgeput.

Mocht de Regering het nodig vinden het bezetten van het terrein na voltooide exploitatie toe te staan, dan wijzige men artikel 99 bis ten einde het tegenstrijdige waarop zoëven is gewezen, te vermijden.

.../...

Waar de Raad van State de juiste bedoeling der Regering terzake niet kent, moet hij zich er toe beperken artikel 99 quater, vierde lid, met artikel 99 bis in overeenstemming te brengen.

Ten slotte legt het laatste lid van het artikel de gemachtigde de verplichting op, de eigenaar te vergoeden of het terrein aan te kopen wanneer het weder geschikt maken van het terrein niet mogelijk is. Het ontwerp doet het voorkomen alsof de keuze bij de gemachtigde ligt. Uit het vorige lid blijkt echter dat zulks niet het geval is en dat integendeel de eigenaar de keus heeft. Dit is wel de opvatting van de Regering.

Met inachtneming van de voorgaande opmerkingen, kan artikel 99 quater luiden als volgt :

"Artikel 99 quater.-

De gemachtigde is de eigenaar een jaarlijkse vergoeding en een jaarlijks recht verschuldigd. De vergoeding is gelijk aan het dubbele van wat het terrein waarvoor machtiging wordt verleend, netto zou hebben opgebracht. Het recht is evenredig aan de jaarlijkse winning. De vergoeding en het bedrag van het recht worden bij onderling goedvinden of door deskundigen vastgesteld. Eén of meer deskundigen worden door partijen of, bij gebreke van overeenstemming, op verzoek van de meest gerede partij, door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de zetel der exploitatie aangewezen. Het koninklijk besluit dat de machtiging verleent, geeft het bedrag van het aldus vastgestelde recht aan.

.../...

Wanneer in de loop van het jaar geen winning heeft plaats gehad, wordt het recht berekend op grond van de jaarlijkse winning die in de aanvraag tot machtiging is bedongen. De rechten aldus voor niet gedane winning betaald, worden afgetrokken van die welke zouden verschuldigd zijn voor de eventuele tijdens de volgende jaren verwezenlijkte winningsoverschotten.

De eigenaar kan te allen tijde eisen dat zijn terrein wordt aangekocht en dat de op het tijdstip van de aankoop gekapitaliseerde waarde van het recht wordt uitbetaald.

De aankoopprijs is gelijk aan tweemaal de waarde die het terrein vóór de exploitatie had, zonder rekening te houden met de exploiteerbare stoffen die het bevat.

De waarde van het recht wordt bepaald met inachtneming van de inhoud der bedding bij de aankoop, van de jaarlijkse winning in de aanvraag om machtiging aangegeven, van het bedrag van het recht, alsmede van de rechten die reeds voor nog niet gedane delvingen zijn betaald. De in aanmerking te nemen rentevoet wordt door de Koning vastgesteld.

Als de exploitatie van het terrein ten einde is en de eigenaar geen gebruik maakt van het recht hem bij het voorgaande lid verleend, is de gemachtigde verplicht het terrein geschikt te maken voor het gebruik waartoe het tevoren was bestemd. Is dat niet mogelijk, dan is hij gehouden de eigenaar te vergoeden. ".

\+

\+ \+

.../...

Artikel 99 quinquies.-

Dit artikel bepaalt dat de procedure welke bepaald is om het de concessionaris van een mijn mogelijk te maken een terrein in gebruik te nemen, zowel van toepassing is op het onderzoek betreffende de aanvraag om machtiging als op het in bezit stellen van de gemachtigde.

Die procedure, bij geen enkele wet of geen enkel reglement bepaald, bestaat in feite. Zij is tot stand gebracht door een reeds oude administratieve rechtspraak waarvan de artikelen 50 en 51 der samengeordende wetten de beweerde grondslag vormen. Die procedure, onbekend bij het publiek, kan te allen tijde gewijzigd worden en is helemaal niet van bindende aard. Het is dus juridisch onmogelijk er in een ontwerp van wet naar te verwijzen.

De voor inbezitstelling te volgen procedure moet of bij de wet of door de Koning, aan wie de wet zulks zou opdragen, geregeld worden. Naar de Regering heeft verklaard, zou zij de voorkeur aan laatstgenoemde oplossing geven. De macht daartoe nodig kan worden verleend bij een bepaling die beter aan het einde van artikel 99 ter zou staan en als volgt kan luiden :

"Artikel 99 ter in fine.-

... De Koning regelt de procedure voor de inbezitstelling van de gemachtigde.".

\+

\+ \+

.../...

Artikel 3.

Artikel 108 bis.-

Er is een hele afstand tussen de bedoeling van de Regering en de letter van het ontwerp. Volgens artikel 108 bis wordt het recht van de exploitant van een groeve, om de uitsprong of enclave die iemand anders toebehoort te exploiteren, hem bij de wet zelf, zonder enige machtiging door de Koning, verleend. Eigenlijk wil de Regering het verkrijgen van dit recht afhankelijk stellen van een machtiging en ter zake de artikelen 99 ter en 99 quater toepassen.

Het recht van exploitatie en ingebruikneming, bij dit artikel ingesteld, is een erfdienstbaarheid om dezelfde redenen als bij het onderzoek van het bij artikel 99 bis ingestelde recht van exploitatie zijn uiteengezet.

Daar het tweede lid van dit artikel, wat betreft zijn eerste gedeelte, van dezelfde aard is als artikel 99 quinquies, zijn er dezelfde opmerkingen bij te maken als bij artikel 99 quinquies.

Het ligt in de bedoeling van de Regering, artikel 17 der samengeordende wetten op dit nieuwe recht van exploitatie en ingebruikneming toe te passen.

Met inachtneming van die opmerkingen, kan artikel 3 luiden als volgt :

.../...

"Artikel 3.-

Aan afdeling I van titel VIII der wetten op de mijnen, groeven en graverijen, samengeordend bij koninklijk besluit van 15 September 1919, wordt het volgend artikel toegevoegd :

Artikel 108 bis.-

Bij gebreke van toestemming van de eigenaar mag elke exploitant van een in open lucht of ondergronds geëxploiteerde en sedert ten minste dertig jaar gevestigde groeve, met machtiging van de Koning, de gronden welke in zijn exploitatieterrein een enclave of uitsprong vormen, in gebruik nemen en exploiteren, op voorwaarde echter dat zij geen deel uitmaken van een in bedrijf zijnde aanpalende groeve noch gelegen zijn op een der plaatsen in artikel 17 van deze wet opgesomd.

De machtiging tot exploitatie en ingebruikneming van het aangevraagde terrein wordt verkregen volgens de in artikel 99 ter gestelde regelen.

Rechten en verplichtingen van gemachtigde en eigenaar worden bepaald overeenkomstig artikel 99 quater.".

\+

\+ \+

Artikel 4.

Dit artikel schijnt te bepalen dat het ontwerp niet terugwerkt. Als zodanig mag het wegvallen.

.../...

Article 1er.

La modification de l'article 3 des lois coordonnées.

L'article 3 des lois coordonnées sur les mines, minières et carrières,cite, dans son énumération des minières, les "terres alumineuses". L'avant-projet les omet par oubli dans le nouvel article 3. Il conviendrait donc d'ajouter au 2° les mots "et les terres alumineuses".

L'avant-projet tend à classer les substances terreuses, selon leur utilité ou selon la façon dont on les exploite, dans les minières ou dans les carrières. D'après le nouvel article 4, les substances qui sont exploitées par grandes excavations et utilisées dans les tuileries permanentes ne font plus partie des carrières. Il s'ensuit qu'elles doivent être classées dans les minières énumérées au 3° du nouvel article 3. Il conviendrait, dès lors, d'insérer au 3° du nouvel article 3, après le mot "briqueteries", les mots "ou dans des tuileries...".

Modification de l'article 4 des lois coordonnées.

La modification de l'article 4 des lois coordonnées devrait, d'autre part, faire l'objet, dans le projet, d'un article distinct.

Ceci aurait pour effet de changer la numérotation des articles 2, 3 et 4 du projet, qui deviendraient respectivement les articles 3, 4 et 5.

.../...

Il conviendrait, en outre, de remanier la rédaction des modifications apportées à l'article 4 des lois coordonnées. En remplaçant les mots "les substances terreuses" par les mots "les substances terreuses qui ne sont pas exploitées par grandes excavations et utilisées dans des briqueteries ou des tuileries permanentes", l'on pourrait déduire de l'emploi de la conjonction "et" qu'une substance terreuse, pour être classée dans les carrières, doit remplir deux conditions : ne pas être exploitée par grandes excavations et ne pas être utilisée dans une briqueterie ou une tuilerie permanente. Il n'en est rien évidemment. Dès qu'une des deux conditions est remplie, la substance ne peut être classée dans les minières en vertu de l'article 3 et l'est dans les carrières. Le projet devrait s'exprimer ainsi : "les substances terreuses qui ne sont pas comprises dans les minières".

\+

\+ \+

L'article 2.

L'intitulé de la nouvelle section III bis.

L'intitulé est incomplet. Il devrait être ainsi rédigé : "Des dolomies, des argiles plastiques et de certaines terres à briques.".

.../...

Article 99 bis.

L'article 99 bis a pour objet de donner, sur la demande de leur propriétaire, à certaines entreprises d'extraction de minières dont les gisements s'épuisent, le droit d'exploiter les terres d'autrui.

Ne créant, dans le chef du propriétaire du fonds qui fait l'objet de la permission, aucune obligation à l'égard du permissionnaire et créant, au contraire, un rapport direct d'une personne sur une chose, ce droit d'exploiter la terre d'autrui est un droit réel immobilier.

Ce droit d'exploitation, d'autre part, est créé non pas au profit du demandeur personnellement, mais au profit d'une entreprise utile au Pays. L'exposé des motifs et le texte même de l'article 99 bis le montrent. Ce droit réel est donc accessoire à l'entreprise elle-même et ne pourrait, par exemple, être cédé sans elle. Il résulte, en second lieu, de cette observation que la durée de ce droit est indéterminée.

Enfin, l'entreprise, d'une part, et la terre faisant l'objet de la permission, d'autre part, constituant des immeubles par nature, le droit d'exploitation est créé sur un fonds au profit d'un autre fonds.

Ce droit réel, accessoire, immobilier, d'une durée indéterminée, établi sur un fonds au profit d'un autre fonds, et qui n'est pas qualifié par le projet, est une servitude.

.../...

Comme de nombreuses règles contenues dans le Code civil seront par conséquent applicables à ce droit, il serait désirable que l'exposé des motifs précise en termes exprès que ce droit constitue une servitude créée dans chaque cas particulier par le Roi en vertu de la loi. Il ne serait, toutefois, pas souhaitable d'introduire cette précision dans le texte du futur article 99 bis des lois coordonnées sur les mines, minières et carrières, étant donné que la loi s'abstient de qualifier comme telles les autres servitudes qu'elle a créées (cfr. les articles 50 et 51, et l'article 87 des lois coordonnées).

\+

\+ \+

L'avant-projet prévoit qu'à défaut d'exploitation suffisante par leur propriétaire ou du consentement de celui-ci, la permission d'exploiter peut être.. accordée...Il laisse donc croire qu'une permission royale est nécessaire quand bien même le propriétaire consentirait à laisser le tiers exploiter le gisement. Cette interprétation littérale est contraire à l'intention du Gouvernement et aux principes généraux du droit minier. Dans le texte reproduit, la conjonction "ou" doit être remplacée par la conjonction "et". En effet, le propriétaire n'a nullement besoin d'une permission royale pour exploiter sa minière puisque le droit public n'a pas séparé la propriété du fonds de celle du tréfonds en cette matière, comme il le fit pour les mines. De même, celui à qui le propriétaire a donné le droit

.../...

d'exploiter, n'a pas besoin de permission non plus. Il ne faut une permission du Roi qu'à défaut du consentement du propriétaire et les nouveaux articles 99 bis à 99 quinquies règlent ce cas.

L'octroi de la permission royale est soumis à des nombreuses conditions qui n'apparaissent pas dans le texte du projet, mais qu'énumère l'exposé des motifs. Ces conditions devraient être formellement exprimées dans le texte même de l'article 99 bis.

Par contre, le premier alinéa de cet article précise in fine que le Roi accorde la permission après avoir reçu les avis de l'ingénieur des mines et du Conseil d'Etat. Cette disposition concerne uniquement la procédure d'octroi de la permission et serait mieux à sa place dans l'article 99 ter.

Le second alinéa de l'article 99 bis dispose que l'on ne peut recevoir la permission d'exploiter le gisement d'autrui, que si l'on "traite" depuis trente ans au moins les substances que contient le gisement qui fait l'objet de la demande. Ce verbe "traiter" signifie ici "extraire".

.../...

L'intention du Gouvernement est d'appliquer à ce nouveau droit d'exploitation l'article 17 des lois coordonnées. Il conviendrait que le texte le précisât.

L'article 99 bis, modifié en tenant compte de ces observations, pourrait être ainsi rédigé :

"Article 99 bis.

A défaut du consentement du propriétaire, le Roi peut permettre, à toute entreprise qui en fait la demande, d'exploiter les gisements des substances énumérées au 3° de l'article 3 en vue d'assurer l'approvisionnement d'un siège d'exploitation où l'on extrait ces mêmes substances depuis trente ans au moins, à condition :

1° qu'elle ne possède pas elle-même de réserves suffisantes;

2° que le propriétaire ne se livre pas à l'extraction, ou, lorsqu'il s'y livre, que l'activité des installations du demandeur soit indispensable à l'économie nationale et que les gisements faisant l'objet de la demande ne soient pas nécessaires à la bonne marche de l'entreprise du propriétaire ou à l'amortissement normal de ses installations.

Les gisements situés dans les lieux énumérés à l'article 17 de la présente loi ne peuvent faire l'objet d'une telle permission.".

.../...

Article 99 ter.

Le texte ne détermine pas les attributions de la députation permanente qui reçoit une demande d'exploitation de gisements appartenant à autrui. Selon l'intention du Gouvernement, la députation permanente donnera son avis et transmettra la demande au Roi.

Les avis donnés au Roi par l'ingénieur des mines et par le Conseil d'Etat devraient être prévus par cet article, et non par l'article précédent.

En conséquence, le premier alinéa de l'article 99 ter devrait être ainsi rédigé:

"Article 99 ter.

La demande est adressée à la députation permanente du conseil provincial de la province où se trouve la plus grande partie des gisements demandés.

La députation permanente, l'ingénieur des mines et le Conseil d'Etat donneront successivement leur avis sur la demande.".

Le dernier alinéa de l'article impose au demandeur de joindre "la copie conforme des accords conclus entre industries adjacentes et intéressant le demandeur". L'objet même de cette

.../...

obligation est très imprécis. Pour le préciser, il faudrait d'abord définir l'adjectif "adjacent", préciser ensuite la nature des "accords" visés par le projet et savoir enfin dans quels cas un tel accord intéressera le demandeur. Non seulement l'obligation est vague par son objet, mais son exécution par un demandeur de bonne foi sera fréquemment impossible. D'une part, en effet, l'on ne voit pas de quelle manière le demandeur connaîtra l'existence des accords conclus entre les tiers. D'autre part, même si l'existence de ces accords parvient à la connaissance du demandeur, il ne lui sera possible d'exécuter son obligation que si les tiers consentent à lui remettre le texte de ces accords. Si telle était cependant l'objet de cette disposition, elle serait dénuée de portée pratique et devrait être omise. Au cas où le Gouvernement entendrait imposer au demandeur de produire les conventions conclues par lui en vue de l'exploitation de gisements appartenant à autrui, il conviendrait de modifier le texte de la manière suivante :

"Il y sera joint ... la copie conforme de toutes conventions conclues par le demandeur relativement à l'exploitation de terres qui ne sont pas sa propriété.".

.../...

L'article 99 quater.

Conformément aux intentions du Gouvernement et aux principes des lois coordonnées sur les mines,minières et carrières, l'indemnité et la redevance constituent deux dettes distinctes dont la première est le prix de l'occupation des terres exploitées et dont la seconde est le prix des matières extraites.

En prévoyant que l'indemnité est égale au double de ce qu'aurait produit net le terrain rendu inutilisable ou indisponible, augmenté d'une redevance, le projet laisse croire, à tort, que la redevance n'est qu'une partie de l'indemnité due par le permissionnaire.

L'intention du Gouvernement est que le taux proportionnel de la redevance soit fixé de gré à gré ou par experts, et que l'arrêté royal accordant la permission -entérinant sur ce point la volonté des parties ou le résultat de l'expertise - le reproduise dans son dispositif.

Le premier alinéa de l'article 99 quater s'exprime donc inexactement en prévoyant que la redevance est fixée par l'arrêté.

.../...

Selon les intentions du Gouvernement et contrairement à ce que pourrait laisser croire l'avant-projet, le propriétaire peut contraindre le permissionnaire à acheter son terrain à tout instant et non pas seulement au moment où la permission est donnée par le Roi, comme le terme "immédiat" pourrait l'impliquer.

Le calcul de la valeur actuelle de la redevance, à laquelle le propriétaire a droit lorsqu'il a exigé l'achat, suppose la connaissance de deux facteurs : d'une part, le taux de l'intérêt; d'autre part, le temps pendant lequel sera versée la redevance. Le projet ne détermine aucun des deux facteurs . Quant au taux, il est toutefois dans les intentions du Gouvernement de laisser au Roi le soin de le fixer. Quant au temps pendant lequel la redevance doit être versée, il est égal au quotient de la division du volume total des substances exploitables que renferme le gisement par la quantité de matières que, dans la demande de permission, le permissionnaire prévît qu'il extrairait annuellement (voir article 99 ter). L'article doit être complété sur ce point.

Le dernier alinéa de l'article ne détermine pas avec suffisamment de clarté le moment très important où prend fin le droit d'exploiter le terrain d'autrui.

Selon l'intention du Gouvernement, le terrain qui fait l'objet de la permission peut être conservé par le permissionnaire tant qu'il est utile, à un titre quelconque, à l'entreprise de ce dernier. En d'autres termes, le permissionnaire qui aura vidé

.../...

le terrain des substances qu'il contenait pourra en conserver la possession si ce terrain reste utile, d'une autre manière, à l'exploitation. Cette disposition est critiquable, car elle est en contradiction avec l'article 99 bis. Selon cet article, le seul objet de la permission étant l'exploitation d'un gisement, l'occupation de la terre d'autrui ne se justifie plus des que le gisement est épuisé.

Si le Gouvernement estimait devoir permettre l'occupation du terrain après la fin de l'exploitation, il conviendrait de modifier l'article 99 bis de manière à éviter la contradiction relevée ci-dessus.

Dans l'ignorance des intentions précises du Gouvernement, le Conseil d'Etat doit se borner à mettre l'article 99 quater, alinéa 4, en concordance avec l'article 99 bis.

Enfin, le dernier alinéa de l'article prévoit que lorsque la remise en état du terrain n'est pas possible, le permissionnaire est tenu d'indemniser le propriétaire ou d'acheter le terrain. Le projet laisse croire que le choix appartient au permissionnaire. L'alinéa précédent montre qu'il n'en est rien et que le choix appartient au contraire au propriétaire. Telle est bien l'intention du Gouvernement.

Eu égard à ces observations, l'article 99 quater pourrait être ainsi rédigé :

"Article 99 quater.- Le permissionnaire doit au propriétaire une indemnité et une redevance annuelles.

.../...

L'indemnité est égale au double de ce qu'aurait produit net le terrain faisant l'objet de la permission. La redevance est proportionnelle à l'extraction annuelle. L'indemnité et le taux de redevance sont fixés de gré à gré ou par experts. Un ou plusieurs experts sont désignés par les parties ou, à défaut d'accord, par le président du tribunal de première instance du siège de l'exploitation, à la requête de la partie la plus diligente. L'arrêté royal accordant la permission indique le taux de la redevance ainsi fixé.

A défaut d'extraction ... (voir pour cet alinéa le texte du projet).

Le propriétaire peut, à tout moment, exiger l'achat de son terrain et le paiement de la valeur de la redevance capitalisée au moment de l'achat.

Le prix d'achat sera égal au double de la valeur qu'avait le terrain avant l'exploitation, sans tenir compte des substances exploitables qu'il renferme.

La valeur de la redevance est déterminée en tenant compte du contenu du gisement au moment de l'achat, de l'extraction annuelle prévue dans la demande de permission, du taux de la redevance ainsi que des redevances déjà payées pour des extractions non effectuées. Le taux d'intérêt à prendre en considération est fixé par le Roi.

.../...

Quand l'exploitation du terrain est terminée, et si le propriétaire n'use pas de la faculté que lui donne l'alinéa précédent, le permissionnaire est tenu de rendre le terrain propre à l'usage auquel il était préalablement destiné. Si cette remise en état n'est pas possible, il est tenu d'indemniser le propriétaire.".

\+

\+ \+

L'article 99 quinquies.

Cet article dispose que la procédure qui est prévue pour permettre au concessionnaire d'une mine d'occuper un terrain s'applique tant à l'enquête sur la demande de permission qu'à la mise en possession du permissionnaire.

Cette procédure, qu'aucune loi et qu'aucun règlement ne prévoient, existe en fait. Elle est l'oeuvre d'une jurisprudence administrative déjà ancienne, qui prétend trouver son fondement dans les articles 50 et 51 des lois coordonnées. Cette procédure, que le public ignore, peut être modifiée à tout instant et n'a aucun caractère obligatoire. Il est donc juridiquement impossible d'y renvoyer dans un projet de loi.

.../...

La procédure à suivre pour la mise en possession doit être réglée soit par la loi, soit par le Roi à qui la loi confierait cette mission. Il ressort des explications du Gouvernement que ce dernier procédé aurait ses préférences. L'attribution des pouvoirs nécessaires pourrait faire l'objet d'une disposition qui trouverait mieux sa place à la fin de l'article 99 ter, sous la forme suivante :

"Article 99 ter in fine.-

... Le Roi règle la procédure de la mise en possession du permissionnaire.".

\+

\+ +

L'article 3.

L'article 108 bis.

L'intention du Gouvernement est bien éloignée de la lettre du projet. Selon l'article 108 bis, le droit du carrier d'exploiter la saillie ou l'enclave qui appartient à autrui lui est donné par la loi elle-même sans aucune permission royale. En réalité, l'intention du Gouvernement est de subordonner l'obtention de ce droit à une permission et d'appliquer, en la présente matière, les articles 99 ter et 99 quater.

.../...

Le droit d'exploitation et d'occupation, créé par cet article, constitue une servitude pour les mêmes motifs que ceux qui furent développés lors de l'examen du droit d'exploitation créé à l'article 99 bis.

Analogue en sa première partie à l'article 99 quinquies, le second alinéa du présent article mérite les mêmes observations que celles qui viennent d'être faites au sujet de l'article 99 quinquies.

L'intention du Gouvernement est d'appliquer à ce nouveau droit d'exploitation et d'occupation l'article 17 des lois coordonnées.

Compte tenu de ces observations, l'article 3 du projet pourrait être ainsi rédigé :

"Article 3.-

Il est ajouté, dans la section I du titre VIII des lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par l'arrêté royal du 15 septembre 1919, l'article suivant :

Article 108 bis.- A défaut du consentement du propriétaire, tout exploitant d'une carrière à ciel ouvert ou souterraine, établie depuis trente ans au moins, peut occuper et exploiter, moyennant une permission du Roi, les terres enclavées dans son champ d'exploitation ou qui y font saillie, à la condition qu'elles ne fassent pas partie d'une carrière contiguë en activité, ni qu'elles soient situées en un des lieux énumérés à l'article 17 de la présente loi.

.../...

La permission d'exploiter et d'occuper le terrain demandé est obtenue selon les règles de l'article 99 ter.

Les droits et obligations du permissionnaire et du propriétaire sont déterminés conformément à l'article 99 quater.".

\+

\+ +

L'article 4.

Cet article, qui semble prévoir que le projet n'est pas rétroactif, est inutile et peut être omis.

\+

\+ +

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J. COYETTE, K. MEES,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	A. BERNARD, F. DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Mi- expédition délivrée à M. le Minis-

nister van Economische Zaken en Middenstand.
tre des Affaires économiques et des Classes moyennes.

De 1952. Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.